

新加坡作曲家作品专场音乐会(现场录音)

# 狮城之声传北京



中央歌剧芭蕾舞剧院交响乐团/合唱团

指挥：高伟春

北京音乐厅(8-9-1997)

All Rights Reserved, National Library Board, Singapore

## 乐队指挥: 高伟春

1978年考入中央音乐学院指挥系歌剧交响乐专业, 师从著名女指挥家郑小瑛教授。毕业后于1984年入中央歌剧院担任指挥。

十余年来, 以其才能及勤奋先后指挥过《图兰朵》、《蝴蝶夫人》、《卡门》、《小丑》、《詹尼·斯基奇》、《茶花女》、《弄臣》、《驯悍记》、《乐器推销员》、《热土》、《军民进行曲》、《农村曲》等中外歌剧和贝多芬《第九(合唱)交响曲》等大型音乐作品的演出。1987年起, 曾先后赴日本东京、大阪指挥演出歌剧《歌仙—小野小町》。1993年参加蒙古普契尼歌剧节指挥歌剧《蝴蝶夫人》。

作为有着丰富舞台经验的歌剧指挥家, 已指挥过百余场大型歌剧的演出。



## 中央歌剧芭蕾舞剧院

中央歌剧芭蕾舞剧院是文化部直属剧院, 在原中央歌剧院和中央芭蕾舞团的基础上于一九九六年二月成立。

中央歌剧芭蕾舞剧院下设歌剧团、芭蕾舞团、合唱团、交响乐团、艺术创作室(由作曲家、编导和设计人员组成)和舞台美术工作队。主要艺术任务是排演世界经典歌剧和芭蕾舞剧作品; 贯彻“洋为中用”方针, 不断创新演出优秀的中国歌剧、舞剧节目; 在完成歌剧和芭蕾舞剧任务的基础上, 发展合唱艺术和交响乐事业。

几十年来在几代艺术家的辛勤努力下, 在舞台上推出并保留了《图兰朵》、《卡门》、《蝴蝶夫人》、《茶花女》、《草原之歌》、《阿依古丽》、《第一百个新娘》、《马可·波罗》等中外著名歌剧和《天鹅

湖》、《吉赛尔》、《堂·吉珂德》、《睡美人》、《罗米欧与朱丽叶》、《红色娘子军》、《祝福》、《林黛玉》、《鱼美人》等中外著名芭蕾舞剧。多次出访外国的重要演出, 均获得有关国家各界一致好评。

剧院现拥有一批有实力的歌剧、芭蕾舞演员及乐队演奏员。其中有多名在世界级的比赛中获奖。

交响乐团曾多次与国外艺术家合作, 参加国内外的重要演出并获成功。

## 新加坡河

林亚历曲

清晨的河畔, 远处传来了维多利亚纪念堂的钟声。爷爷牵着孙儿的手, 向他叙说着新加坡河的故事……

新加坡河, 曾经是一条污浊的河, 在那苦难的岁月里, 驳船码头是“苦力”群聚的地方。污浊的河水, 流着离乡背井者的汗水和泪珠, 也哺育了许多出类拔萃的先辈贤。几曾何时, 河边响起了响彻云霄的“马达”声, 十年开拓河水变清, 河边建起一座座高楼大厦, 象征着繁荣与进步。

春到河畔, 鼓乐喧天, 人们尽情在河畔欢畅……

远处又传来维多利亚纪念堂的钟声, 陪伴着悠悠的河水, 在空气中荡漾……

## 金胡姬

沈炳光曲

“金胡姬”改编自沈氏1981年所创作的一首艺术歌曲, 内容颇富爱国情调, 配上流畅优美的民谣及五声音阶曲调。1993年, 在新加坡职工总会的要求下, 于国庆日中演奏, 由新加坡现任总统王鼎昌担任指挥。

## 阿季与阿利

苏启祯曲

一、乡间情景。马来村茅屋前，人来人往，悠游自在。

二、两个顽童。他们在玩石弹子，花样百出。

三、街斗。马来妇人脚底被玻璃片刺伤了，高呼丈夫阿里。邻居阿季赶过去帮她。阿里也赶来了，以为阿季调戏妻子，便打起架来。

四、舞曲。马来妇人急忙解释，一起误会也就冰解。阿季、阿里、妇人和两个小顽童欢乐地跳起舞来。

## 月下独酌

周炯训曲

该曲创作灵感来自李白的五言古诗。曲中运用了四度及五度音程的重叠及移位的手法。表现出诗中的情与景及诗人浪漫率真的个性和寂寞的心情。

## 攀登

甄炎荣曲

以不畏艰难的精神，勇往直前向上攀登，是这首乐曲所要宣示的主题。一开始，钟声就提醒人们面对困难必须作好决心奋斗的准备，并对成功的到来充满希望。人们将能在辛勤的努力与所得成就中享受一种和谐的满足。随之而来的锣响，像在宣告着已经到达顶峰，然而在成功的快乐中，人们又有新的觉醒——前面还有更高峰，必须继续向上攀登。

## 雨的联想

郭永秀曲

(琵琶与弦乐队)

这首乐曲是根据作者所写的一首名为《雨天抒情》的诗而创作的，曲式较为自由。内容是描写某个雨天的雨景，联想到过去生活中的风风

雨雨，同时也着重抒发内心的感触与遐想。

小提琴引子后，大提琴和琵琶互相呼应，进入稍慢的主题。此段的变奏出现后进入自由独奏乐段，然后是小快板，自由华彩乐段后，导入快板，重现主题，在平静的慢板中结束。

## 为国家生日举杯饮胜！

李伍华词曲·许知俊配器

阳光普照，晴空万里，万众齐集，欢庆国家的生日。

您听—那雄伟的歌声；您看—那美妙的舞姿；还有一—那威武的舞狮，长长的舞龙，那操着整齐步伐的战士们。

来……来……在国家生日的盛会时，让我们举起杯，饮胜！

## 我住的地方

杜红词·林哲源曲

\*我住的地方真好(重复)她是一个小小的岛，小到地图上难找。可是她的名字呀！全世界都知道。

不是她，土地富饶，不是她，历史古老，是她清洁美丽，世上难找。

## 新加坡河！母亲的河

洪保苏词·李煜传曲

这是一部大型的四部合唱曲，在1986年完成，一共分为五首，是一首描写新加坡历史的史诗，它通过新加坡河的发展历史，倒述我国从莱佛士登陆，各族同胞的披荆斩棘，和川行于新加坡河口的大船、舢舨来反映出我国的繁荣和进展。

## 一、开埠

新加坡河，母亲的河！自从米字旗(注一)看上你，便揭开你的美丽。引来了辛勤的华印同胞，联同这里的马来兄弟，在烈日和苦雨中，一砖一瓦把新加坡城砌起。自从你认真当上保姆，哺育新加坡人民。看货轮拖船喂满怀，码头货仓布身旁。从晨早到黄昏，一口口把千万货物吞吐。

## 二、昭南岁月(注二)

新加坡河，母亲的河！历史见证，苦难的昭南岁月，你呜咽太阳旗下暗无天日。

## 三、激荡人心的八月

激荡人心的八月，你高歌儿女们击碎殖民枷锁。向全世界宣告，新加坡共和国独立啦！

## 四、建设

新加坡河，母亲的河！儿女们才智和苦干，令你开怀纵唱。你唱落后被铲平，新大厦遍布南北岸，那政府组屋，也从源头，一路达到海畔。

## 五、光荣的退休

新加坡河，母亲的河！当全岛开满工业之花，码头全改箱运。你呀！新加坡河，你将光荣地退休，让你儿女们把你装扮得更美丽，绚烂。

(注一) 米字旗是英国国旗。

(注二) 昭南：日军统治新加坡时，把新加坡改称昭南岛。

# 狮城之声传北京

## Voices Of Lion City In Beijing

Orchestra And Choral Works By Singapore Composers  
Beijing Central Opera And Ballet House Symphony / Choral Group

1. 新加坡河  
SINGAPORE RIVER

5. 攀登  
ASCENT

2. 金胡姬  
GOLDEN ORCHID

6. 雨铃联想  
FANCIES OF RAINY DAY

3. 阿李与阿利  
AH LEE AND ALI

7. 为国家生日举杯  
庆祝！  
TOAST TO NATIONAL DAY

4. 月下独酌  
A LONE DRINKER

8. 我住的地方  
MY HOME IS HERE

9. 新加坡河！母亲的河  
SINGAPORE RIVER ! THE MOTHER RIVER

# 狮城之声传北京

## Voices Of Lion City In Beijing

Orchestra And Choral Works By Singapore Composers  
Beijing Central Opera And Ballet House Symphony / Choral Group

- |  |        |        |                        |
|--|--------|--------|------------------------|
| 1. 新加坡河<br>SINGAPORE RIVER                         | 交响音诗   | 10'30" | 林亚历<br>LIN AH LECK     |
| 2. 金胡姬<br>GOLDEN ORCHID                            | 管弦乐    | 5'38"  | 沈炳光<br>SHEN PING KWANG |
| 3. 阿李与阿利<br>AH LEE AND ALI                         | 弦乐     | 3'36"  | 苏启禎<br>SOH KAY CHENG   |
| 4. 月下独酌<br>A LONE DRINKER                          | 管弦乐    | 4'42"  | 周炯训<br>CHIEW KENG HOON |
| 5. 攀登<br>ASCENT                                    | 管弦乐    | 8'53"  | 甄炎荣<br>YAN YIN WING    |
| 6. 雨的联想<br>FANCIES OF RAINY DAY                    | 琵琶与弦乐  | 10'45" | 郭永秀<br>QUEK YONG SIU   |
| 7. 为国家生日举杯饮胜!<br>TOAST TO NATIONAL DAY             | 合唱与管弦乐 | 4'06"  | 李伍华<br>LEE NGOH WAH    |
| 8. 我住的地方<br>MY HOME IS HERE                        | 合唱与管弦乐 | 3'21"  | 林哲源<br>LIM TIAP GUAN   |
| 9. 新加坡河! 母亲的河<br>SINGAPORE RIVER! THE MOTHER RIVER | 合唱与管弦乐 | 15'08" | 李煜传<br>LEE YUK CHUAN   |

监制 Producer:  
林哲源 Lim Tiap Guan  
周炯训 Chiew Keng Hoon

赞助 Sponsor:  
国家艺术理事会  
National Arts Council

出版 Publisher:  
新加坡作曲家协会  
Composers Association (Singapore)

All Rights Reserved, National Library Board, Singapore